



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 14025:2004/AC:2005

01-maj-2005

---

DcgcXY'nUdfYj cn'bYj Ufb] 'gbcj ]'É? c j ]bg\_YhU bY'dcgcXY!'NUgbcj U]b  
\_cbgfi \_VU

Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Drucktanks aus Metall - Auslegung und Bau

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Citernes métalliques sous pression - Conception et fabrication

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14025:2003/AC:2005**

---

**ICS:**

13.300	Varstvo pred nevarnimi izdelki	Protection against dangerous goods
23.020.20	Posode in vsebniki, montirani na vozila	Vessels and containers mounted on vehicles

**SIST EN 14025:2004/AC:2005** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 14025:2004/AC:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-4a1130980e9f/sist-en-14025-2004-ac-2005>

EUROPEAN STANDARD

**EN 14025:2003/AC**

NORME EUROPÉENNE

March 2005

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2005

März 2005

---

ICS 13.300; 23.020.20

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks -  
Design and construction

Citernes destinées au transport de matières  
dangereuses - Citernes métalliques sous  
pression - Conception et fabrication

Tanks für die Beförderung gefährlicher  
Güter - Drucktanks aus Metall - Auslegung  
und Bau

This corrigendum becomes effective on 2 March 2005 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 2 mars 2005 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 2.März 2005 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

[SIST EN 14025:2004/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-4a1130980e9f/sist-en-14025-2004-ac-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-4a1130980e9f/sist-en-14025-2004-ac-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

---

© 2005 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 14025:2003/AC:2005 D/E/F

## English Version

In 4.2, last sentence the reference should be to Annex B (not Annex A) of EN 12285.1:2003.

In formulae (42), (43), (45) and (46) brackets including the expression following the slash were missing:

$$e = \left[ (0,3 \times d_G^2 \times p / S_F) + (1,909 \times W_m \times h_G / (d_G \times S_F)) \right]^{0,5} \quad (42)$$

$$e_1 = \left[ 1,909 \times W_m \times h_G / (d_G \times S_F) \right]^{0,5} \quad (43)$$

$$e = \left[ (0,3 \times d_G^2 \times p \times Z^2 / S_F) + (6 \times W_m \times h_G / (n \times m \times S_F)) \right]^{0,5} \quad (45)$$

$$e_1 = \left[ 6 \times W_m \times h_G / (n \times m \times S_F) \right]^{0,5} \quad (46)$$

The last line of the explanation for  $W_m$  (line directly before clause 6.3.6.1.2) shall read:

$A_m$  and  $S_a$  are defined in 6.3.6.4

Among the explanation to formula (51) there is an explanation for  $h_t$ , which shall read:

$h_t$  is the radial distance from the bolt circle to the circle on which  $H_T$  acts

[i.e.  $h_t = (2 C - B - d_G)/4$ ]

((the term " - B -  $d_G$  " was double))

[SIST EN 14025:2004/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-fa1130980-2025/sist-en-14025-2004-ac-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2cc35b96-8285-444d-bc56-fa1130980-2025/sist-en-14025-2004-ac-2005)

The index of  $h_t$  has to be a small letter; also in the formula for  $M_F$ .

Formula (54) shall read:

$$W_{m2} = 3,14 \times b \times d_G \times y \quad (54)$$

((The square-sign was wrong))

In Table B.1 column D, 5th line an "okay" is missing ( for 3,65 b,c okay).